

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SG/N/7/KOR/4
11 de noviembre de 1999

(99-4866)

Comité de Salvaguardias

Original: inglés

NOTIFICACIONES DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 4 DEL ARTÍCULO 12 DEL ACUERDO SOBRE SALVAGUARDIAS ANTES DE ADOPTAR UNA MEDIDA DE SALVAGUARDIA PROVISIONAL DE LAS PREVISTAS EN EL ARTÍCULO 6

COREA

Se ha recibido de la Misión Permanente de Corea la siguiente comunicación, de fecha 8 de noviembre de 1999.

De conformidad con el párrafo 4 del artículo 12 del Acuerdo sobre Salvaguardias, y con arreglo al modelo adoptado por el Comité de Salvaguardias para las notificaciones previstas que han de efectuarse en virtud del Acuerdo sobre Salvaguardias, la República de Corea presenta la siguiente notificación, antes de adoptar una medida de salvaguardia provisional de las previstas en el artículo 6.

1. Producto sujeto a la medida de salvaguardia prevista

La medida de salvaguardia provisional se aplicará a las subpartidas arancelarias 0710.80.2000 (ajos congelados) y 2001.90.9060 (preparados o conservados en vinagre o en ácido acético) del Arancel de Aduanas de la República de Corea según el Sistema Armonizado.

2. Tipo de medida de salvaguardia provisional prevista

La medida de salvaguardia provisional se aplicará en forma de aumento de los aranceles mediante la introducción de un derecho de importación del 285 por ciento, además del actual derecho del 30 por ciento, que afectará a las importaciones de ajo congelado y ajo preparado o conservado en vinagre o en ácido acético. En total se aplicará a estos productos un derecho del 315 por ciento.

3. Fecha prevista de introducción de la medida de salvaguardia provisional

13 de noviembre de 1999.

4. Duración prevista de la medida de salvaguardia provisional

La duración de la medida de salvaguardia provisional no excederá de 200 días, durante los cuales proseguirá la investigación.

5. Determinación preliminar de que el aumento de las importaciones ha causado un daño grave

5.1 Importaciones de ajo congelado y de ajo preparado o conservado en vinagre o en ácido acético

En particular, las importaciones de ajo congelado aumentaron de 2.043 toneladas en 1996 a 3.768 toneladas en 1997, 7.795 toneladas en 1998 y 8.423 toneladas durante el primer semestre de 1999, y las importaciones de ajo preparado o conservado en vinagre o en ácido acético aumentaron de 901 toneladas en 1996 a 1.633 toneladas en 1997, 2.148 toneladas en 1998 y 1.067 toneladas durante el primer semestre de 1999.

Importaciones anuales de ajo congelado

(Toneladas; porcentaje)				
Año	1996	1997	1998	1999 (enero a junio)
Cantidad	2.043	3.768	7.795	8.423
Tasa de incremento*	-34	84	107	183

* Variación porcentual con respecto al mismo período del año anterior.

Importaciones anuales de ajo preparado o conservado en vinagre o en ácido acético

(Toneladas; porcentaje)				
Año	1996	1997	1998	1999 (enero a junio)
Cantidad	901	1.633	2.148	1.067
Tasa de incremento*	82	81	32	47

* Variación porcentual con respecto al mismo período del año anterior.

Porcentaje de las importaciones, por países, según el peso

(Porcentaje)				
Año	1996	1997	1998	1999 (enero a junio)
Ajo congelado	China 99,997	China 100	China 100	China 99
	EE.UU. 0,003			Japón 0,1
Ajo preparado o conservado	China 100	China 99,96	China 99,1	China 100
		Bangladesh 0,03	Tailandia 0,9	
		EE.UU. 0,01		

5.2 Cuota correspondiente a los productos importados en el mercado interno

La cuota correspondiente al ajo importado en el mercado interno aumentó desde el 3,3 por ciento en 1996 hasta el 6,2 por ciento en 1997, y el 11,0 por ciento en 1998. Teniendo en cuenta que la participación del ajo importado en el mercado interno era del 4,2 por ciento en el primer semestre de 1998 y que aumentó hasta el 10,6 por ciento en el primer semestre de 1999, se prevé que la cuota de mercado en 1999 sobrepase a la alcanzada en 1998, que fue del 11,0 por ciento.

5.3 Beneficios obtenidos por los productores nacionales de ajo

El aumento de las importaciones de ajo tuvo como resultado una reducción de los ingresos de los productores nacionales de ajo. Los beneficios de la rama de producción nacional de ajo, calculadas en won (moneda coreana) por hectárea, se redujeron en el primer semestre de 1999, al 43 por ciento de los beneficios obtenidos en el mismo período el año anterior, lo que constituye el nivel más bajo alcanzado durante el período objeto de investigación.

5.4 Número de productores de ajo

El número de unidades familiares dedicadas a la producción de ajo descendió de 533.000 en 1996 a 490.000 en 1997, a 452.000 en 1998 y a 424.000 en 1999.

5.5 Precio del ajo en el mercado nacional

El precio del ajo importado en el mercado nacional, que incluye el precio c.i.f., los derechos y otras cargas y el margen de beneficio, etc., descendió de 3.873 won por kg en 1996 a 2.513 won en 1997, a 2.479 won en 1998 y a 1.827 won en el primer semestre de 1999. El bajo precio del ajo importado ha ejercido una presión a la baja del precio del ajo nacional, que ha descendido por debajo del nivel que normalmente habría alcanzado, o ha impedido el aumento del precio que normalmente se habría producido.

5.6 Relación de causalidad entre el aumento de las importaciones y el daño grave

En general, influyen en el precio del ajo la producción del año, la calidad y el nivel de consumo. Para neutralizar las repercusiones de estos factores en el nivel de los precios, la Comisión de Comercio Exterior de Corea comparó el índice de precios mensual medio de los últimos cinco años (de junio de 1993 a mayo de 1998) con el del período de un año más reciente (de junio de 1998 a mayo de 1999).

Las cifras del índice de precios de los últimos cinco años muestran que los precios del ajo alcanzaban su nivel más bajo en junio, que es la estación de la recolección, y aumentaban después hasta el siguiente mes de mayo, debido al costo de almacenaje. En cambio, los datos más recientes indican una tendencia diferente ya que el índice de precios mensual bajó de manera continua después de diciembre.

Teniendo en cuenta el hecho de que no hay producción entre diciembre y mayo, la Comisión determinó que la caída anormal del índice de precios desde diciembre de 1998 hasta mayo de 1999 se había producido a causa del aumento pronunciado de las importaciones de ajo.

6. **Determinación de circunstancias críticas, en las que cualquier demora entrañaría un perjuicio difícilmente reparable**

Teniendo en cuenta otros factores relacionados con el mercado, junto con los datos mencionados *supra*, la Comisión de Comercio Exterior de Corea determinó que el aumento de las importaciones de ajo había causado un daño grave a la rama de producción nacional, en el sentido del artículo 6 del Acuerdo sobre Salvaguardias. Además, el análisis llevado a cabo por la Comisión de Comercio Exterior de Corea muestra que el ajo congelado y el ajo preparado o conservado en vinagre o en ácido acético constituyen productos de sustitución para el ajo fresco o refrigerado en el mercado nacional. Sin embargo, el tipo arancelario del 30 por ciento aplicado actualmente al ajo congelado y al ajo preparado o conservado en vinagre o en ácido acético resulta desproporcionado en comparación con el tipo arancelario del 380 por ciento, o el arancel de 1.900 won por kg, que gravan otros productos del ajo. La Comisión de Comercio Exterior de Corea constató que el desequilibrio

existente entre los diferentes productos de sustitución del ajo da lugar a un fuerte incremento de las importaciones de ajo congelado y ajo preparado o conservado en vinagre o en ácido acético.

Dado que el consumo de ajo alcanza su nivel máximo en noviembre y diciembre, cuando la mayoría de las familias prepara para el invierno una gran cantidad de Kimchi (uno de los alimentos básicos en Corea, hecho con coles, ajos, pimientos, etc., salados), la continuación de las importaciones de ajo congelado y ajo preparado o conservado en vinagre o en ácido acético creará probablemente condiciones desfavorables para la rama de producción nacional de ajo, y cualquier demora entrañará perjuicios irreparables para la rama de producción nacional.
